Diogelu Gwent
Gwent Safeguarding

Adroddiad Adolygiad Ymarfer Plant

Bwrdd Diogelu Gwent
Adolygiad Ymarfer Plant Cryno

Ynglŷn ag: Elena

Amlinelliad byr o'r amgylchiadau a wnaeth arwain at yr Adolygiad

Comisiynwyd Adolygiad Arferion Plant Cryno gan Fwrdd Diogelu Gwent yn dilyn argymhellion y Grŵp Adolygu Achos a gynullwyd ar 13eg Tachwedd 2020. Yn unol â Chanllawiau 'Cydweithio i Ddiogelu Pobl' ar gyfer Adolygiadau Arferion Plant Aml-asiantaeth; bodlonir y meini prawf ar gyfer yr adolygiad hwn o dan adran 6. Mae Cylch Gorchwyl yr adolygiad yn Atodiad 1.

Yr Amgylchiadau a wnaeth arwain at yr Adolygiad:

Mae'r adolygiad hwn yn ystyried amgylchiadau plentyn benywaidd 8 mis oed, fydd yn cael ei adnabod o hyn ymlaen fel Elena. Cafodd Elena ei geni ym mis Rhagfyr 2019 gyda chyflwr difrifol ar y galon a nodwyd yn gynenedigol, ac y cafodd lawdriniaeth arni yn syth ar ôl ei genedigaeth. Rhoddwyd i Elena tiwb nasogastrig ar gyfer y drefn bwydo a meddyginiaethau.

Ym mis Awst 2020, aethpwyd ag Elena i'w gwely'r noson cyn ei marwolaeth ond pan gafodd ei gwirio'r bore wedyn, canfuwyd hi'n ddiymateb ac roedd wedi marw pan gyrhaeddodd y parafeddygon. Cynhaliwyd cyfarfod Ymateb Gweithdrefnol i Farwolaeth Annisgwyl mewn Plant (sef PRUDIC) ym mis Awst 2020.

Mae gan y teulu hanes sylweddol o gyswllt ag asiantaethau. Cyd-destun y rhain yw cam-drin domestig, trais ac ymddygiad ymosodol yn y gymuned, iechyd meddwl rhieni gwael, defnyddio cyffuriau anghyfreithlon ac wedi'u presgripsiynu, perchnogaeth arfau, anifeiliaid anwes egsotig a chyflyrau cartref gwael.

Cyn geni Elena, roedd asiantaethau wedi bod yn ymchwilio i honiad o gam-drin rhywiol a wnaed gan blant o fewn y teulu yn erbyn plentyn hŷn o fewn y gymuned a phlentyn arall o fewn y teulu.

Roedd gan rieni Elena hanesion cymhleth eu hunain o gyswllt â'r Gwasanaethau Cymdeithasol, a oedd yn cynnwys tynnu plant eraill o'u gofal ac roeddent wedi profi marw-enedigaeth y flwyddyn cyn geni Elena. Roedd gan y ddau riant hefyd fregusrwydd o ran materion yn ymwneud ag iechyd meddwl.

Ymgysylltu â'r teulu at bwrpas yr adolygiad

Mae'r teulu wedi cyfathrebu gyda'r adolygwyr dros y ffôn yn unig.

Adolygiad o'r Cyfnod Amser.

Y cyfnod ar gyfer yr adolygiad yw Mawrth 2019 tan farwolaeth y plentyn ym mis Awst 2020.

Ymarfer a Dysgu Sefydliadol

Hoffai'r adolygwyr ddiolch i aelodau'r panel a'r gweithwyr proffesiynol a fynychodd y Digwyddiad Dysgu am eu cyfraniad i'r adolygiad.

Hoffem ddiolch hefyd i'r teulu am y wybodaeth a ddarparwyd.

Thema Dysgu Allweddol: Effaith Pandemig COVID-19 ar ymgysylltu asiantaethau â theuluoedd

Pan oedd Elena bron yn 4 mis oed, aeth y wlad i gyfnod clo oherwydd y pandemig COVID-19. Nid oedd y teulu yn agored i gyswllt â'r Gwasanaethau Cymdeithasol ond roeddent yn agored i gyswllt Dechrau'n Deg, sy'n golygu gwasanaeth Ymweld Iechyd gwell. Rhyddhaodd Dechrau'n Deg gynllun adfer gwasanaeth ym mis Mehefin 2020, a oedd yn cefnogi dychwelyd i ymweliadau cartref.

Roedd dechrau'r pandemig wedi cyflwyno heriau ychwanegol i'r holl wasanaethau, yn enwedig o ran cynnal ymweliadau uniongyrchol â theuluoedd. Cyhoeddodd Llywodraeth Cymru ganllawiau, gydag ymweliadau'n cael eu cynnal o bell, lle bo modd. Parhaodd i fod yn wir, bod yr holl angen neu risg hanfodol i'w diwallu gan ymweliadau wyneb yn wyneb. Cydnabuwyd yn fyd-eang fod llai o ymweliadau cartref yn meddwl mwy o risg o niwed i rai plant. O'r adolygiad mae'n amlwg nad oedd

asiantaethau bob amser yn ymwybodol o drefniadau asiantaethau partner ar gyfer cynnal ymweliadau cartref.

Arfer Da:
Parhaodd darparu gwasanaethau drwy addasu trefniadau ymarfer fel ymateb i'r cymhlethdodau a osodwyd gan ddechrau'r pandemig. Parhaodd rhai gwasanaethau heb unrhyw darfu ar gyswllt uniongyrchol.

Pwynt Dysgu 1:
- Gallai trefniadau asiantaeth yn ystod y pandemig, ar gyfer ymateb i deuluoedd sy'n agored i niwed, fod wedi cael eu hyrwyddo'n well ar draws yr holl bartneriaid.

Argymhelliad 1:
- Os bydd tarfu sylweddol ar wasanaethau, mae cynlluniau darparu gwasanaethau asiantaeth unigol ar gyfer ymateb i deuluoedd agored i niwed, yn cael eu rhannu ag asiantaethau partner.

Thema Dysgu Allweddol: Cadw at Weithdrefnau Diogelu o dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014: Adnabod ac Ymateb i Risg

Mae dyletswydd ar asiantaethau i adrodd am bryderon sy'n ymwneud â phlant ac oedolion sy'n agored i niwed. Y peth allweddol o ran gwybodaeth atgyfeirio sy'n cael ei chyflwyno yw ei fod yn helpu i greu darlun o amgylchiadau presennol teuluoedd, ac mae hyn yn cynorthwyo asesu risg, rheoli a gwneud penderfyniadau. Mae canllawiau ar gyflwyno adroddiadau Dyletswydd i Adrodd wedi eu cofnodi yng Ngweithdrefnau Diogelu Cymru.

Mae adegau pan allai rhannu gwybodaeth fod wedi bod yn fwy cadarn, ac yn cyfiawnhau cyflwyno adroddiadau Dyletswydd i Adrodd i'r Gwasanaethau Cymdeithasol a allai, o'i gosod yng nghyd-destun hanesyddol cyswllt gwasanaethau â'r teulu hwn, fod wedi arwain at ail-agor yr achos ar a sail aml-asiantaeth yn hytrach na bod yr achos yn destun ymateb llinol. Mae achlysuron pan effeithiodd bylchau mewn cadw cofnodion, rhannu gwybodaeth a chynnwys lefel isel yr adroddiadau Dyletswydd i Adrodd ar gysondeb ac ansawdd rhannu gwybodaeth. Mae'r canlynol yn tynnu sylw at y materion hyn.

Ym mis Mawrth 2020 daeth digwyddiadau yn ymwneud â'r teulu i sylw'r heddlu, a natur y rheiny oedd - honiad gan frawd neu chwaer Elena o gam-drin rhywiol gan blentyn arall y tu allan i'r teulu, cam-drin domestig rhwng rhieni, bygythiadau i gymdogion ac ymosodiadau/bygythiadau gan y rhieni tuag at y troseddwr plant honedig. Dylai'r digwyddiadau hyn fod wedi arwain at adroddiad Dyletswydd i Adrodd yn cael eu cyflwyno gan yr heddlu.

Cafodd 'adroddiad Dyletswydd i Adrodd' ei gyflwyno gan Fydwreigiaeth i'r Gwasanaethau Cymdeithasol yn ystod y beichiogrwydd, a hynny oherwydd pryderon ynglŷn ag aelwyd anhrefnus a'r ffordd o fyw. Cyflwynwyd gwybodaeth yng nghyd-destun yr hanes, gan gynnwys mai dyma'r degfed beichiogrwydd a bod y teulu wedi profi marw-enedigaeth. Er bod cofnodion Bydwreigiaeth yn nodi bod y Ddyletswydd

i Adrodd wedi'i chyflwyno, nid yw cofnodion Gwasanaethau Cymdeithasol yn nodi cofnod o hyn.

Nid oedd gwybodaeth a gyflwynwyd i'r Gwasanaethau Cymdeithasol gan Addysg ychwaith wedi arwain at unrhyw angen i uwchgyfeirio i gyswllt mwy ffurfiol.

Arfer Da: Dechreuodd cyswllt gwasanaeth Ymwelwyr Iechyd gyda'r teulu, gan gynnwys ymweliadau cartref ymhell cyn y beichiogrwydd.

Pwynt Dysgu 2:

- Nid oedd asiantaethau bob amser yn ymateb i wybodaeth berthnasol drwy gyflwyno Dyletswydd i Adroddiadau yn unol â Gweithdrefnau Diogelu Cymru o dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 a’r canllawiau ar gyfer cydnabod ac ymateb i bryderon mewn perthynas ag unigolion a theuluoedd agored i niwed.

Argymhelliad 2:

- Mae ymgyrch o'r newydd ar hyfforddiant aml-asiantaethol mewn perthynas â chydnabod ac ymateb i bryderon mewn perthynas ag unigolion a theuluoedd sy’n agored i niwed ac am ansawdd y wybodaeth a gyflwynir.

Thema Dysgu Allweddol: **Cyfathrebu, Rhannu Gwybodaeth a Chadw Cofnodion**

Nid oedd y teulu’n cael eu hystyried dan drefniadau aml-asiantaeth o adeg geni Elena a hyd at ei marwolaeth. Mae posibilrwydd y gallai cyflwyno adroddiadau’r Ddyletswydd i Adrodd gan asiantaethau, ynghyd â'r hanes sylweddol o bryderon am y teulu hwn, fod wedi arwain at yr achos i fod yn agored i gyswllt i'r Gwasanaethau Cymdeithasol a'r potensial i'r achos gael ei ystyried o dan weithdrefnau Diogelu Plant. Ni fyddai dyfodiad babi newydd ag anghenion cymhleth ynddo'i hun, yn rheswm dros gyswllt â'r Gwasanaethau Cymdeithasol ar lefel statudol.

Gallai effaith gronnus gwybodaeth sy'n hysbys i asiantaethau unigol am y teulu, cyn ac yn dilyn genedigaeth Elena, er enghraifft gallai materion parhaus ynghylch iechyd meddwl rhieni, defnydd hunan-gofnodedig o gyffuriau stryd a honiadau cam-drin rhywiol fod wedi ysgogi ymateb aml-asiantaeth.

Cafodd Elena driniaeth am gyflwr ei chalon o ddau ysbyty y tu allan ac un tu mewn i ardal berthnasol y Bwrdd Iechyd. Nid yw'r amgylchiad hwn yn anarferol oherwydd bod gan yr ysbytai hyn yr arbenigedd cydnabyddedig mewn amodau cymhleth ar y galon.

Ar bwynt rhyddhau o’r ysbyty, ni chafodd y meini prawf ar gyfer cyfarfod cynllunio rhyddhau eu bodloni. Mae'r adolygiad wedi canfod, gyda'r ffactor ychwanegol o gyswllt trawsffiniol Byrddau Iechyd, y byddai cyfarfod wedi bod yn fanteisiol yn yr achos hwn, gan y byddai wedi darparu fforwm ar gyfer cydgysylltu'r broses o drosglwyddo i wasanaethau yn y gymuned.

O safbwynt y gwasanaeth ysbyty, nid oedd unrhyw bryderon wedi codi i'w gwneud yn ofynnol cyflwyno atgyfeiriad diogelu plant ac er bod gan Elena rai anghenion iechyd cymhleth, ystyriwyd nad oedd y rhain y tu hwnt i reolaeth o fewn y lleoliad cymunedol. Mae'r adolygiad wedi cadarnhau'r safbwynt hwnnw.

Mae'r system gofal gartref i blant ag anghenion cymhleth yn dibynnu ar ymrwymiad a chymhwysedd rhieni, sy'n derbyn hyfforddiant i gwblhau tasgau penodol. Barn y teulu y byddai wedi bod yn well pe byddent wedi derbyn hyfforddiant ail-fewnosod tiwb nasogastrig, cyn y rhyddhad o'r ysbyty yn lle hwyrach gartref, sef pan gafodd ei gwblhau.

O ganlyniad i'r wybodaeth a rannwyd yn ystod yr adolygiad hwn, mae'r gwasanaeth perthnasol yn cynnal adolygiad gwasanaeth gyda'r bwriad o weithredu proses wedi'i hadolygu. Bydd adolygiad y gwasanaeth hefyd yn edrych ar y broses o asesu ar ôl rhyddhau cleifion, gyda'r nod o safoni hyfforddiant a chyflwyno asesiad cymhwysedd ar yr ymweliad cartref cychwynnol.

Nid yw adrannau bydwreigiaeth sy'n rheoli'r achos yn cael eu hysbysu'n rheolaidd am enedigaeth tu allan o ardal ond maent yn derbyn hysbysiadau rhyddhad. Roedd y dyddiad cyflwyno disgwyliedig yn hwyrach na'r union ddyddiad esgor, gyda gofal ôl-enedigol yn cael ei gynnal gan yr ysbyty. Mae bydwreigiaeth wedi nodi na chafodd cofnodion eu diweddaru ar y system, felly roedd rhagdybiaeth bod y fam a'r baban dal i fod yn yr ysbyty, ac maent yn adrodd bod eu gwybodaeth wedi diflannu oddi ar y system ddiwrnod cyn yr enedigaeth go iawn.

Yn unol ag arferion disgwyliedig, doedd dim ymweliadau ôl-enedigol wedi cael eu cynnal gan Fydwreigiaeth oherwydd bod gofal ôl-enedigol wedi cael ei wneud gan yr ysbyty am y cyfnod gofynnol ar ôl geni.

Roedd yr hanes obstetreg yn hysbys iawn i'r gwasanaethau Bydwreigiaeth ac Ymwelwyr Iechyd ac roedd cyfathrebu rhwng y gwasanaethau hyn ynghylch yr enedigaeth.
Parhaodd y gwasanaethau Ymwelwyr Iechyd i gynnig cymorth yn rheolaidd cyn geni. Nid yw cofnodion yn cadarnhau'r dyddiad y derbyniwyd yr hysbysiad geni gan y tîm. Roedd cyfathrebu dros y ffôn o'r ysbyty fis wedi'r enedigaeth i dynnu eu sylw bod Elena yn cael ei rhyddhau adref.

Cynhaliodd yr Ymwelydd Iechyd ymweliad cartref heb ei gynllunio wythnos ar ôl i Elena gael ei ryddhau ond doedd dim ymateb felly ni welwyd Elena. Ar ôl wythnos arall roedd ymweliad arfaethedig yn llwyddiannus, pan rannwyd gwybodaeth ynghylch iechyd meddwl magu plant a defnydd cyffuriau stryd, a allai fod wedi arwain at gyflwyno adroddiad Dyletswydd i Adrodd, fodd bynnag, roedd y darlun cyffredinol yn un cadarnhaol. Yn dilyn ymweliadau dilynol cyflwynwyd adroddiadau Dyletswydd i Adrodd yn gofyn am gefnogaeth i'r teulu. Ni arweiniodd y rhain at agor yr achos i'r Gwasanaethau Cymdeithasol gan y barnwyd bod y gwasanaethau priodol mewn lle. Bryd hynny cafodd ei sefydlu gan y gwasanaethau Ymweliadau Iechyd nad oedd pecyn o ofal yn y gymuned ar gyfer Elena. Dilynwyd hyn gan gyfeiriadau at y gwasanaethau Iechyd perthnasol. Ni chafodd asesiad o'r amgylchedd cwsg ei gynnal yn ystod ymweliadau.

Fis yn ddiweddarach cafodd Elena ei chymryd at y meddyg teulu gan ei fam yn dilyn digwyddiad o ddiffyg anadl sy'n atal cwsg. Nid oes cofnod o'r wybodaeth hon yn cael ei rhannu gyda'r Ymwelydd Iechyd ac nid yw'n glir faint roedd y meddyg teulu'n ei wybod am hanes y teulu. Dilynwyd y digwyddiad hwn gan apwyntiad gyda'r clinig cardioleg lle nodwyd cynnydd cadarnhaol yn natblygiad Elena a ni amlygwyd unrhyw bryderon.

Fel yr amlygwyd uchod, roedd sawl adran Iechyd yn gysylltiedig â'r teulu, sef, Meddyg Teulu, gwasanaeth Ymweliadau Iechyd, Iechyd Meddwl Cymunedol, Pediatreg Iechyd Meddwl Amenedigol, Bydwreigiaeth, a thimau nyrsio. Mae cyfle i wella cyfathrebu a rhannu gwybodaeth rhwng adrannau. Mae'r trefniadau cadw cofnodion yn anghyson ar draws adrannau, y mae'n cael ei gydnabod, yn her sylweddol i'r sefydliad. Nid yw'n ymddangos bod asesiad cynhwysfawr o effaith iechyd meddwl rhieni ar eu gallu i fagu plant wedi cael ei ystyried. Roedd pryderon iechyd meddwl rhieni yn parhau i ddod i'r amlwg drwy gydol y misoedd cyn geni Elena, ac ar ôl geni Elena. Daeth i'r amlwg yn y Digwyddiad Dysgu y bu lefel dda o gefnogaeth Nyrs Seiciatrig Gymunedol i'r fam, ond nid oedd hyn yn adnabyddus yn eang ymysg y gweithwyr proffesiynol eraill.

Y darlun cyffredinol o gadw cofnodion, yw ei fod yn dameidiog ar draws y gwasanaeth Iechyd, gyda rhai cofnodion yn cael eu cynnal yn electronig ac eraill â llaw. Mae hyn yn lleihau'r cyfle i rannu gwybodaeth effeithlon ar draws adrannau.

Arfer Da:
Mae ymweliadau cartref gan y Tîm Bwydo Enterig yn golygu bod yna oruchwyliaeth broffesiynol o allu'r gofalwyr i gyflawni'r dasg o fewn amgylchedd y cartref a staff nyrsio i sefydlu perthynas gyda rhieni a all fod yn galluogi.

Arfer Da: Mae'r gwaith wedi dechrau i gyflwyno proses adolygu ar waith ac asesiad cymhwysedd ar ymweliad cychwynnol y cartref gan y Tîm Bwydo Enterig. Mae'r gwasanaeth hefyd yn adolygu'r broses o asesu ar ôl rhyddhau cleifion. Mae'r rhain yn feysydd gwella a gychwynnwyd o ganlyniad i'r adolygiad hwn, ac maent i'w priodoli'n uniongyrchol i'r cyfraniad adeiladol i'r Digwyddiad Dysgu gan y swyddogion proffesiynol hynny.

Pwynt Dysgu 3:

- Byddai cyfarfod cynllunio rhyddhau neu gyfarfod amlddisgyblaethol wedi gwella rhannu gwybodaeth a chydlynu'r newid rhwng gwasanaethau cymunedol a gwasanaethau yn yr ysbyty.

Argymhelliad 3:

- Bod hyrwyddo defnydd cyfarfodydd amlddisgyblaethol yn digwydd mewn achosion o blant sydd ag anghenion cymhleth, sydd angen gofal yn y gymuned a lle bu cyswllt trawsffiniol Byrddau Iechyd.

Pwynt Dysgu 4:

- Mae cadw cofnodion y gwasanaeth iechyd yn dameidiog, gyda rhai ddim yn cael eu cofnodi na'u storio'n electronig. Mae hyn yn lleihau'r cyfle i rannu gwybodaeth effeithlon ar draws adrannau Iechyd.

Argymhelliad 4:

- Rhoddir ystyriaeth i wella'r systemau lle mae gwybodaeth yn cael ei chofnodi, ei storio a'i rhannu rhwng adrannau Iechyd ac asiantaethau partner.

Pwynt Dysgu 5:

- Ni chynhaliwyd asesiad o'r amgylchedd cwsg.

Argymhelliad 5:

- Bod codi ymwybyddiaeth yn digwydd ymhlith gwasanaethau Ymweliadau Iechyd o'r gofyniad i gynnal asesiadau amgylchedd cwsg yn unol â'r canllawiau ymarfer cyfredol.

Thema Dysgu Allweddol: Ymatebion Asiantaeth i Deuluoedd Cymhleth

Yn hanesyddol, roedd y teulu wedi bod ar agor i wasanaethau cymdeithasol am gyfnodau, gan gynnwys cyfnodau o gofrestru Diogelu Plant. Mae archwilio hanes y teulu yn nodi presenoldeb ffactorau straen sylweddol yn bennaf, iechyd meddwl rhieni gwael, defnydd o gyffuriau wedi'u presgripsiynu ac fel arall, trais a bygythiadau, marw-enedigaeth diweddar ac ymchwiliad i honiadau o gam-drin rhywiol.

Gall y cyfuniad o'r dangosyddion risg allweddol hyn mewn teuluoedd arwain at ymyrraeth aml-asiantaeth. Yn yr achos hwn, ni ddigwyddodd hyn oherwydd yn hytrach, roedd y teulu yn agored i wasanaethau a ystyriwyd yn berthnasol i'r angen a oedd yn cyflwyno, sef plentyn a oedd ag anghenion iechyd cymhleth. Prin oedd y pwyslais ar y lefel uwch bosibl o risg a achosir gan ychwanegu baban newydd at y teulu.

Roedd y teulu yn agored dim ond i elfen gwasanaeth Iechyd Dechrau'n Deg, sy'n cynnwys gwasanaethau Ymweliadau Iechyd gwell. Cyflwynodd Dechrau'n Deg hysbysiad am enedigaeth i'r gwasanaethau cymdeithasol ym mis Ionawr 2020. Cyflwynodd gwasanaethau Ymweliadau Iechyd gais am gymorth oddi wrth y Tîm Plant Anabl ym mis Mawrth 2020. Nid oedd yr un o'r rhain yn gwarantu uwchgyfeirio o ran cyswllt â'r Gwasanaethau Cymdeithasol.

Fe wnaeth pandemig COVID gynyddu arwahanrwydd cymdeithasol ac arweiniodd at danseilio parhad y gefnogaeth o amgylch y teulu. Roedd hyn, ynghyd â drwgdybiaeth/casáu sefydliadau ag awdurdod wedi atgyfnerthu'r rhwystrau i ymgysylltu'n effeithiol â'r teulu. Nodir parhad cefnogaeth gymdeithasol mewn ymchwil, fel yn hanfodol i ymgysylltu'n effeithiol â theuluoedd a chefnogaeth gymhleth ond gall ond bod yn effeithiol os oes lefel dda o gyfathrebu rhwng yr holl asiantaethau.

Yn y Digwyddiad Dysgu nododd gweithwyr proffesiynol y gall y berthynas rhwng gwasanaethau statudol a gwasanaethau cymorth, a rolau a chyfrifoldebau

gwasanaethau gwell fel Dechrau'n Deg, arwain at gamsyniadau ynghylch pa wasanaeth yw'r gwasanaeth priodol, a gellir gweld meini prawf trothwy asiantaeth yn rhwystr rhag cael mynediad at wasanaethau ar gyfer teuluoedd cymhleth neu amlweddog.

Pwynt Dysgu 6:

- Wrth weithio gyda theuluoedd cymhleth, gall fod camsyniad am rolau a chyfrifoldebau gwasanaethau statudol ac anstatudol, sy'n cynnwys diffyg eglurder ynghylch meini prawf trothwy er mwyn cael mynediad i bob gwasanaeth.

Argymhelliad 6:

- Dylai fod codi ymwybyddiaeth o ran dyletswyddau, rolau, a chyfrifoldebau gwasanaethau statudol ac anstatudol.

Crynodeb:

Roedd Elena yn faban gyda rhai anghenion iechyd cymhleth oedd wedi'u nodi'n gynenedigol. Er hyn, roedd ei marwolaeth, ar y pryd y digwyddodd, yn annisgwyl. Daeth cyfarfod PRUDIC a'r Crwner i'r casgliad nad oedd y farwolaeth yn amheus.

Mae'r adolygiad hwn wedi canolbwyntio ar lefel effeithiolrwydd rhyngasiantaethol yn yr achos a beth, os o gwbl, a allai fod wedi gwneud gwahaniaeth i'r ffordd yr oedd asiantaethau partner wedi ymgysylltu â'r teulu.

O ran iechyd, lles a diogelu, gwyddys bod plant sydd ag anghenion iechyd cymhleth a / neu anableddau, yn fwy agored i niwed. Mae cyfathrebu rhyngasiantaethol rheolaidd, disgwyliadau clir ac ymddiriedaeth ryng-asiantaethol yn elfennau craidd o weithio rhyngasiantaethol er mwyn amddiffyn rhag gwendidau o'r fath. Yn yr achos hwn hefyd roedd gan rieni eu hanghenion cymhleth eu hunain a oedd yn gofyn am gyswllt asiantaethau. Roedd llawer o ffactorau straen i'r teulu, a allai fod wedi'u dwysáu gan ddechrau pandemig COVID-19 o bosib yn peryglu eu gallu o ran magu plant.

Mae'r adolygiad wedi canfod bod meysydd dysgu i asiantaethau o ran glynu wrth weithdrefnau, cyfathrebu, rhannu gwybodaeth a'r dull o ymdrin â theuluoedd cymhleth. Mae pwyntiau dysgu ac argymhellion sydd wedi eu cynnwys yn yr adolygiad hwn yn cyfrannu at gynllun gweithredu i fynd i'r afael â'r meysydd dysgu a fydd yn cael eu gweithredu ledled ardal Bwrdd Diogelu Gwent.

Gwella Systemau ac Ymarfer

Er mwyn hyrwyddo'r dysgu o'r achos hwn nododd yr adolygiad y camau canlynol ar gyfer Bwrdd Diogelu Gwent a'i asiantaethau sy'n aelodau a'r canlyniadau gwella disgwyliedig:-

Pwynt Dysgu 1:

- Gallai trefniadau asiantaeth yn ystod y pandemig, ar gyfer ymateb i deuluoedd sy’n agored i niwed, fod wedi cael eu hyrwyddo'n well ar draws yr holl bartneriaid.

Pwynt Dysgu 2:

- Nid oedd asiantaethau bob amser yn ymateb i wybodaeth berthnasol drwy gyflwyno adroddiad Dyletswydd i Adrodd, yn unol â Gweithdrefnau Diogelu Cymru o dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014, a chanllawiau ar gyfer cydnabod ac ymateb i bryderon mewn perthynas ag unigolion a theuluoedd sy’n agored i niwed.

Pwynt Dysgu 3:

- Gallai cyfarfod cynllunio rhyddhau neu gyfarfod disgyblu aml-asiantaeth fod wedi gwella gwell rhannu gwybodaeth a chydlynu gwasanaethau cymunedol ac yn yr ysbyty.

Pwynt Dysgu 4:

- Mae cadw cofnodion y gwasanaeth iechyd yn dameidiog, gyda rhai ddim yn cael eu cofnodi na'u storio’n electronig. Mae hyn yn lleihau'r cyfle i rannu gwybodaeth yn effeithlon ar draws adrannau Iechyd.

Pwynt Dysgu 5:

Ni chynhaliwyd asesiad o'r amgylchedd cwsg.

Pwynt Dysgu 6:

- Wrth weithio gyda theuluoedd cymhleth, gall fod camsyniad am rolau a chyfrifoldebau gwasanaethau statudol ac anstatudol, sy'n cynnwys diffyg eglurder ynghylch meini prawf trothwy er mwyn cael mynediad i bob gwasanaeth.

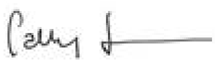
Cyfeiriadau:

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 https://www.legislation.gov.uk/anaw/2014/4/contents

Datganiad gan yr Adolygydd/Adolygwyr			
ADOLYGYDD 1	Deborah Davies	**ADOLYGYDD 2**	Elizabeth Hopkins………

Datganiad annibyniaeth o'r achos *Datganiad cymhwyster Sicrwydd Ansawdd*	**Datganiad annibyniaeth o'r achos** *Datganiad cymhwyster Sicrwydd Ansawdd*
Rwy'n gwneud y datganiad canlynol, cyn i mi ymwneud â'r adolygiad dysgu hwn: - • Nid wyf wedi bod yn ymwneud yn uniongyrchol â'r plentyn na'r teulu, nac wedi rhoi cyngor proffesiynol ar yr achos. • Nid wyf wedi cael unrhyw reolaeth llinell uniongyrchol ar yr ymarferydd/ymarferwyr dan sylw. • Mae gennyf y cymwysterau, y wybodaeth a'r profiad a'r hyfforddiant cydnabyddedig priodol i gynnal yr adolygiad. • Cynhaliwyd yr adolygiad yn briodol ac roedd yn drwyadl wrth ddadansoddi a gwerthuso'r materion fel y'u nodir yn y Cylch Gorchwyl.	Rwy'n gwneud y datganiad canlynol, cyn i mi ymwneud â'r adolygiad dysgu hwn: - • Nid wyf wedi bod yn ymwneud yn uniongyrchol â'r plentyn na'r teulu, nac wedi rhoi cyngor proffesiynol ar yr achos. • Nid wyf wedi cael unrhyw reolaeth llinell uniongyrchol ar yr ymarferydd/ymarferwyr dan sylw. • Mae gennyf y cymwysterau, y wybodaeth a'r profiad a'r hyfforddiant cydnabyddedig priodol i gynnal yr adolygiad. • Cynhaliwyd yr adolygiad yn briodol ac roedd yn drwyadl wrth ddadansoddi a gwerthuso'r materion fel y'u nodir yn y Cylch Gorchwyl.

Adolygydd 1 *(Llofnod)*		**Adolygydd 2** *(Llofnod)*	
Enw *(Printiwch)*	Deborah Davies		Elizabeth Hopkins………
Dyddiad	11.10.2022	**Dyddiad**	11.10.2022

Cadeirydd Panel Adolygu (Llofnod)	
Enw *(Printiwch)*	Sally Jenkins
Dyddiad	11.10.2022

Proses Adolygiad Ymarfer Plant
Rhoddodd Cadeirydd Bwrdd Diogelu Plant De Ddwyrain Cymru wybod i Lywodraeth Cymru ar 02.12.20 ei fod yn comisiynu Adolygiad Ymarfer Plant Cryno mewn perthynas â phlentyn ifanc. **Adolygwr**: Gwasanaethau Cymdeithasol i Blant Torfaen **Adolygwr:** Gwasanaethau Cymdeithasol i Blant Casnewydd **Cadeirydd y Panel:** Sally Jenkins, Pennaeth Gwasanaethau Plant Cyngor Dinas Casnewydd Roedd y gwasanaethau a gynrychiolir ar y panel yn cynnwys: • Heddlu Gwent - Uned Diogelu'r Cyhoedd • Gwasanaethau Plant (Awdurdodau Lleol Ardaloedd 1 a 2) • Aneurin Bevan University Health Board • Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Ambiwlans Cymru • Addysg Bu'r Panel yn cyfarfod yn rheolaidd er mwyn adolygu'r wybodaeth aml-asiantaeth a darparu dadansoddiad i gefnogi datblygiad yr adroddiad. Cynhaliwyd digwyddiad dysgu ar 16eg Gorffennaf 2021 ac roedd y canlynol yn bresennol Asiantaethau: • Aneurin Bevan University Health Board • Heddlu Gwent • Gwasanaethau Plant Roedd aelodau o'r teulu wedi cael gwybod, roedd eu barn wedi'i geisio a chawsant eu cynrychioli drwy gydol y digwyddiad dysgu, ac roedd adborth wedi'i ddarparu iddynt.

At ddefnydd Llywodraeth Cymru yn unig
Dyddiad derbyniwyd y wybodaeth
....

Dyddiad danfon y llythyr cydnabod at Gadeirydd y Bwrdd Diogelu Plant Lleol ....

Dyddiad dosbarthu i arolygiaethau/Arweinwyr Polisi perthnasol ....

Asiantaethau	Nac Ydw	Na	Rheswm
	☐	☐	
	☐	☐	
	☐	☐	
	☐	☐	
	☐	☐	

Atodiad 1

Cylch Gorchwyl

ADOLYGIAD YMARFER PLANT CRYNO MEWN PERTHYNAS Â
Bwrdd Diogelu De Ddwyrain Cymru 2/2020

Tasgau craidd

- Penderfynu a yw penderfyniadau a chamau gweithredu yn yr achos yn cydymffurfio â pholisi a gweithdrefnau gwasanaethau a enwir a'r Bwrdd.

- Archwilio gwaith rhyngasiantaethol a darparu gwasanaethau ar gyfer y plentyn a'r teulu.

- Pennu i ba raddau yr oedd penderfyniadau a chamau gweithredu yn canolbwyntio ar unigolion.

- Gofyn am gyfraniadau i'r adolygiad gan aelodau priodol o'r teulu a rhoi gwybod iddynt am agweddau allweddol ar gynnydd.

- Ystyried unrhyw ymchwiliadau neu achosion cyfochrog sy'n gysylltiedig â'r achos.

- Cynnal digwyddiad dysgu ar gyfer ymarferwyr a nodi'r adnoddau gofynnol.

Tasgau penodol y Panel Adolygu

- Nodi a chomisiynu adolygydd/adolygwyr i weithio gyda'r panel adolygu yn unol â chanllawiau ar gyfer adolygiadau cryno ac estynedig.

- Cytuno ar yr amserlen.

- Nodi asiantaethau, gwasanaethau perthnasol a gweithwyr proffesiynol i gyfrannu at yr adolygiad, cynhyrchu llinell amser a chrynodeb achos cychwynnol a nodi unrhyw gamau a gymerwyd eisoes.

- Cynhyrchu llinell amser cyfun, dadansoddi cychwynnol a damcaniaethau.

- Cynllunio gyda'r adolygydd/adolygwyr ddigwyddiad dysgu i ymarferwyr, gan gynnwys nodi mynychwyr a threfniadau ar gyfer eu paratoi a'u cefnogi cyn ac ar ôl y digwyddiad, a threfniadau ar gyfer adborth.

- Cynllunio gyda'r adolygydd/adolygwyr trefniadau cyswllt gyda'r unigolyn ac aelodau o'r teulu cyn y digwyddiad.

- Derbyn ac ystyried adroddiad drafft yr adolygiad ymarfer plant er mwyn sicrhau bod y cylch gorchwyl wedi'i fodloni, bod y tybiaethau cychwynnol yn cael sylw a bod unrhyw ddysgu ychwanegol yn cael ei nodi a'i gynnwys yn yr adroddiad terfynol.

- Cytuno ar gasgliadau o'r adolygiad a chynllun gweithredu amlinellol a gwneud trefniadau i'w cyflwyno i'r Bwrdd i'w hystyried a'u cytuno.

- Cynllunio trefniadau i roi adborth i aelodau'r teulu a rhannu cynnwys yr adroddiad ar ôl i'r adolygiad ddod i ben a chyn ei gyhoeddi.

Tasgau'r Bwrdd Diogelu Plant

- Ystyried a chytuno ar unrhyw bwyntiau dysgu'r Bwrdd sydd i'w cynnwys yn yr adroddiad terfynol neu'r cynllun gweithredu.

- Panel Adolygu yn cwblhau'r adroddiad a'r cynllun gweithredu.

- Mae'r Bwrdd yn anfon at asiantaethau perthnasol i gael sylwadau terfynol cyn eu cymeradwyo a'u cyflwyno i Lywodraeth Cymru.

- Cadarnhau'r trefniadau ar gyfer rheoli'r cynllun gweithredu amlasiantaethol gan yr Is-grŵp Adolygu, gan gynnwys sut y bydd gwelliannau disgwyliedig i wasanaethau yn cael eu nodi, eu monitro a'u hadolygu.

- Cyhoeddi'r cynllun ar wefan y Bwrdd.

- Cytuno ar ledaenu'r cynllun i asiantaethau, gwasanaethau perthnasol a gweithwyr proffesiynol.

- Cadeirydd y Bwrdd fydd yn gyfrifol am wneud yr holl sylwadau cyhoeddus ac ymatebion i ymholiadau'r cyfryngau sy'n ymwneud â'r adolygiad, hyd nes y bydd y broses wedi'i chwblhau.